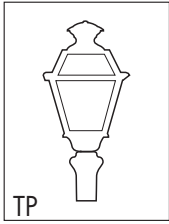


## EMPIRE OTTONE CUT-OFF LED\_017 TP - BP

### ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DELLE ARMATURE INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLING FIXTURES



#### Lanterna in pressofusione EMPIRE art. LED\_017 TP

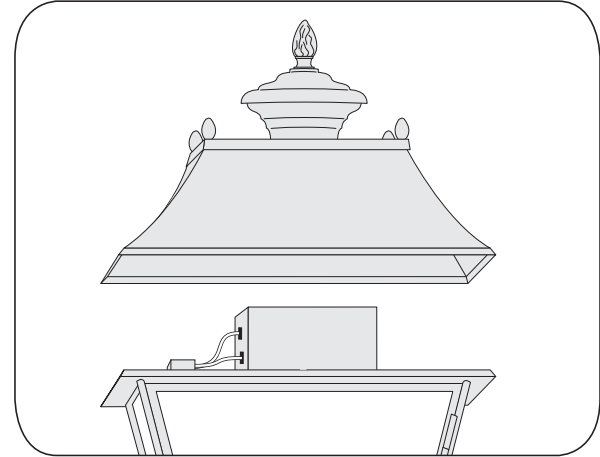
- montaggio a testapalo e su mensola

1. Inserire il raccordo filettato 3/4" sulla ghiera in ottone alla sommità del palo o della mensola\*, facendolo attraversare dal cavo elettrico (non fornito) e lasciandone fuori una misura adeguata per arrivare al vano cablaggio alla sommità della lanterna.
2. Inserire la ghiera isolante nel foro della griffa e bloccarla superiormente con l'apposita rondella (vedi schema a lato).
3. Posizionare la lanterna verticalmente, inserendo la griffa nel raccordo sino ad appoggiarla sulla ghiera di ancoraggio.

4. Inserire la rondella autobloccante, il dado di bloccaggio e serrarlo con chiave esagonale da 32 mm.
5. Svitare i dadi ciechi di fissaggio tetto ed aprire la lanterna per accedere al cablaggio.
6. Far scorrere il cavo fuoriuscente dal raccordo negli appositi anelli di guida sino al vano cablaggio. Collegare il cavo al cablaggio tramite l'apposito connettore.
7. Rimontare il cappello ed alimentare la linea.

N.B.: Il collegamento deve essere effettuato secondo la norma CEI 64-7 fasc. 800 "Impianti elettrici di illuminazione pubblica e similari".

\* Nelle Mensole in Ferro Battuto con attacco TP (testapalo), lo spezzone filettato da 3/4" è già presente e solidale alla mensola.



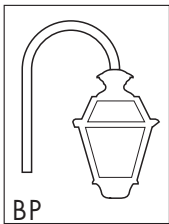
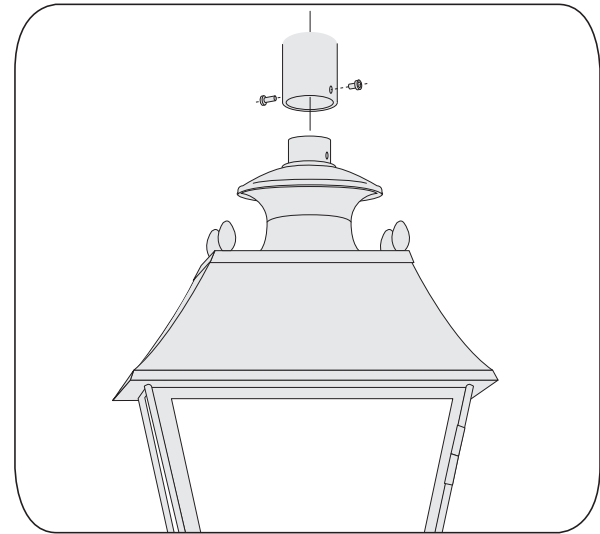
#### Die cast lantern EMPIRE art. LED\_017 TP

- assembly on pole top and bracket

1. Screw the 3/4" gas threaded brass connecting tube into the top of the pole or bracket, having first passed the electric cable (not included) through the connecting tube and leaving sufficient length of cable to allow connection in the cable box at the top of the lantern.
2. Place the Insulation ring and lock it with the special washer (see scheme).
3. Place the lantern vertically over the connecting tube so that it sits on the base ring.
4. Place the locking washer and screw on the fixing nut and tighten with a hexagonal 32mm spanner.
5. Unscrew the blind nuts and open the lantern head to gain access to the cable box.
6. Pass the cable which came out from the threaded tube through the guide rings provided into the cable box. Connect the cable to the terminals.
7. Replace the lantern head, tighten nuts and turn on the electric power.

Note: The electrical connections must be made according to the Standard CEI 64-7 leaflet 800 "Electrical illumination for public and similar installations".

\* In the Wrought Iron Brackets TP (top mounting), the 3/4" gas threaded connection tube is provided locked on the bracket.



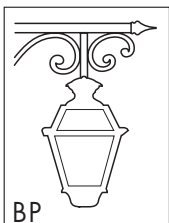
#### Lanterna in pressofusione EMPIRE art. LED\_017 BP

- montaggio a sospensione su bracciali e su mensole a muro serie BP

1. Svitare i dadi ciechi di fissaggio tetto ed aprire la lanterna per accedere al cablaggio.
2. Infilare l'estremità del cavo (non fornito) attraverso il mozzo solidale al cappello. Collegare il cavo elettrico al cablaggio tramite l'apposito connettore e richiudere il cappello. Lasciare fuoriuscire dalla lanterna una misura adeguata di cavo per arrivare comodamente alla morsetteria del palo ( ) o con cime a ( ) oppure all'esterno del braccio e quindi alla scatola di derivazione (mensola a muro).
3. Innestare il mozzo all'interno del braccio e fissarlo con le tre viti TCEI M6x12.

4. Collegare il cavo alla morsetteria all'interno del palo ( ) o cime a ( ), oppure alla derivazione (mensola a muro).

N.B.: Il collegamento deve essere effettuato secondo la norma CEI 64-7 fasc. 800 "Impianti elettrici di illuminazione pubblica e similari".



#### Die cast lantern EMPIRE art. LED\_017 BP

- hanging assemblies on tubular brackets and BP wall brackets

1. Unscrew the blind nuts and open the lantern head to gain access to the cable box.
2. Insert the end of the cable (not included) through the centrepiece of the lantern head. Connect the cable to the terminals, replace the lantern head and tighten the nuts. Leave a sufficient amount of cable so as to easily reach the electrical terminal block in the pole ( ) poles or ( ), or to the connection box (wall brackets).
3. Insert the centrepiece tubing into the bracket and fix with the three M6x12 screws.
4. Connect the cable to the terminal block inside the pole ( ) poles or ( ), or to the connection box (wall brackets).

Note: The electrical connections must be made according to the Standard CEI 64-7 leaflet 800 "Electrical illumination for public and similar installations".

### LANTERNE CUT-OFF VETRATE

Serie: **IO\_078 QUEEN VICTORY OTTONE CUT-OFF**

#### AVVERTENZE PER LA CORRETTA INSTALLAZIONE

1. Per il collegamento al sezionatore utilizzare cavo elettrico 2x1 H07RN-F, spellandone 27mm con puntalini compresi (vedi disegno).
2. Gli apparecchi di Classe II devono essere installati in modo che le parti metalliche esposte non siano in contatto elettrico con parti dell'installazione elettrica collegate ad un conduttore di protezione.
3. Verificare che la tensione e la frequenza della corrente d'alimentazione corrispondano a 230 V - 50 Hz.
4. La lanterna deve essere montata in posizione verticale.
5. Alimentare l'apparecchio solo a collegamento avvenuto.

Annotare sulla tabella cablaggi la potenza riportata in etichetta

#### AVVERTENZE PER LA MANUTENZIONE

1. Sostituire gli schermi danneggiati.
2. Sostituire subito le lampade con il bulbo esterno danneggiato.
3. Togliere tensione prima di sostituire la lampada e/o l'alimentatore.
4. Per le versioni a Ioduri Metallici usare lampade Osram HQIE70WDL (70W) / HQIE100WDL (100W) / HQIE150WDL (150W) o equivalenti.

#### INSTRUCTIONS TO INST ALL ITEMS CORRECTLY

1. For connecting with terminal block use cable 2x1 H07RN-F, peeling 27mm including the wire connectors (see drawing).
2. The Class II lanterns must be fitted so that the exposed metal parts are not in contact with electrical parts connected to a safety conductor.
3. Check that the voltage and power frequency correspond to 230V/50Hz.
4. The lantern must be fitted vertically.
5. Connect lanterns to the mains only after the installation is completed.

Mark on the wiring table the power declared on the label.

#### MAINTENANCE NOTES

1. Replace any cracked protective shield.
2. Replace promptly lamps with damaged exterior bulb.
3. Turn the power off before changing the bulb.
4. In Metal Halide wiring use Osram lamps HQIE70WDL (70W) / HQIE100WDL (100W) / HQIE150WDL (150W) or equivalent.











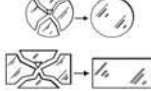

Keep these instructions for future maintenance use.

N.B.: Il collegamento deve essere effettuato secondo la norma CEI 64-7 fasc. 800 "Impianti elettrici di illuminazione pubblica e similari".

Note: The electrical connection s must be made according to the Standard CEI 64-7 leaflet 800 "Electrical illumination for public and similar installations".

Apparecchio conforme alle norme: EN 60598-1:2009, EN 60598-2-3 Edizione IV e ai requisiti essenziali della Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE. Gli apparecchi cablati per lampade a vapori di sodio alta pressione e ioduri metallici comprendono la protezione termica sugli utilizzatori.

Luminaires are in compliance with the standards: EN 60598-1:2009, and in compliance with the essential requirements of: L.V.D. 2006/95/CE. The fixtures wired with sodium vapour lamp or metal halide lamp includes the thermal protection on the devices.

 <p>Lanterna STANDARD con diffusore simmetrico <b>STANDARD lantern with symmetric reflector</b></p>	 <p>Lanterna CUT-OFF con ottica asimmetrica stradale <b>CUT-OFF lantern with asymmetric street reflector</b></p>	 <p>Lanterna MINI-CUT con ottica simmetrica <b>MINI-CUT lantern with symmetric reflector</b></p>
 <p>Apparecchio idoneo ad essere installato su superfici normalmente infiammabili <b>Luminaire suitable for direct mounting on normally flammable surfaces</b></p>	<p><b>IP 40</b></p> <p>Apparecchio protetto da corpi solidi <math>\varnothing &gt; 1\text{mm}</math> <b>Protected against solid matters over <math>\varnothing 1\text{mm}</math></b></p>	 <p><b>IP 54</b></p> <p>Apparecchio protetto contro la polvere e spruzzi d'acqua <b>Dust-proof and splash-proof luminaire</b></p>
 <p>Lampada ad accenditore esterno <b>External ignitor lamp</b></p>	 <p><b>IP 43</b></p> <p>Apparecchio protetto da corpi solidi <math>\varnothing &gt; 1\text{mm}</math> contro la pioggia <b>Protected against solid matters over <math>\varnothing 1\text{mm}</math> and rain proof luminaire</b></p>	 <p><b>IP 55</b></p> <p>Apparecchio protetto contro la polvere e i getti d'acqua <b>Dust-proof and jet-proof luminaire</b></p>
 <p>Lampada ad accenditore interno <b>Internal ignitor lamp</b></p>	 <p><b>IP 44</b></p> <p>Apparecchio protetto da corpi solidi <math>\varnothing &gt; 1\text{mm}</math> e contro gli spruzzi d'acqua da ogni direzione <b>Protected against solid matters over <math>\varnothing 1\text{mm}</math> and water sprayed in any direction</b></p> <p>dati riportati in etichetta:</p>	 <p>Sostituire gli schermi danneggiati <b>Replace any cracked protective shield</b></p>  <p>Questo prodotto dovrà essere smaltito separatamente in appropriati luoghi di raccolta <b>This equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point</b></p>

Peso/Weight 20,5 max Misure 410x410x815 Superficie esposta al vento/Surface exposed to the wind: 0,20 mq